



Factura: 001-004-000034887



20171701001D00363

DILIGENCIA DE AUTENTICACIÓN DE FIRMAS N° 20171701001D00363

En la ciudad de QUITO el día 23 DE ENERO DEL 2017, (12:07) ante mí, NOTARIO(A) JORGE ENRIQUE MACHADO CEVALLOS de la NOTARÍA PRIMERA , concurre(n), MAREVA GABRIELA OROZCO UGALDE portador(a) de CÉDULA 0602678690 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en RIOBAMBA, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) me solicita(n) que proceda a receptor su(s) firma(s) y rúbrica(s), que va(n) a suscribir al pie del presente documento DE TRADUCCION, de cuyo contenido se responsabiliza(n), a fin de que sea(n) AUTENTICADA(S). Al efecto identificado(s) que fue(ron) por mí, en forma libre y voluntaria procede(n) en mí presencia a estampar su(s) firma(s) y rúbrica(s) al pie del referido documento por lo que en aplicación a lo dispuesto en el artículo 18 numeral 3 de la Ley Notarial, doy fe de que dicha(s) firma(s) y rúbrica(s) es(son) AUTÉNTICA(S). - Un original de esta diligencia queda incorporada en el libro respectivo de esta Notaría.



NOTARIO(A) JORGE ENRIQUE MACHADO CEVALLOS
NOTARÍA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO

REPÚBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN

CÉDULA DE N.º **060267869-0**

CIUDADANA

OROZCO UGALDE MAREVA GABRIELA
LUGAR DE NACIMIENTO

CHIMBORAZO
RIOBAMBA
MALDONADO

FECHA DE NACIMIENTO **1987-03-19**

NACIONALIDAD **ECUATORIANA**

SEXO **F**

ESTADO CIVIL **CASADO**

GALO SEBASTIAN
PALOMEQUE PICO

INSTRUCCIÓN PROFESIÓN / OCUPACIÓN

SUPERIOR DOCTORA - LEYES

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE **OROZCO ARIAS JUAN ENRIQUE**

APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE **UGALDE HERDOIZA LOURDES CLEMENCIA**

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN

QUITO
2015-03-06

FECHA DE EXPIRACIÓN **2025-03-06**

V444414444

000708324

DIRECTOR GENERAL FIRMA DEL CEDULADO

REPÚBLICA DEL ECUADOR
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL

034 **CERTIFICADO DE VOTACIÓN**
ELECCIONES SECCIONALES 23-FEB-2014

034 - 0005 **0602678690**

NÚMERO DE CERTIFICADO CÉDULA

OROZCO UGALDE MAREVA GABRIELA

CHIMBORAZO **CIRCUNSCRIPCIÓN** **2**

PROVINCIA **MALDONADO** **0**

RIOBAMBA **BARROQUIA** **0**

CANTÓN **ZONA**

f.) PRESIDENTE DE LA JUNTA

NOTARIA PRIMERA DE QUITO
EN APLICACION A LA LEY DE MODERNIZACION
Y A LA LEY NOTARIAL
DOY FE que la fotocopia que ANTECEDE está
conforme con su original que me fue presentado
en QUITO, 23-ENE. 2017



Dr. Jorge Machado Cevallos
Notario Público del Ecuador



100



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 0602678690

Nombres del ciudadano: OROZCO UGALDE MAREVA GABRIELA

Condición del cedulaado: CIUDADANO

L u g a r d e n a c i m i e n t o :
ECUADOR/CHIMBORAZO/RIOBAMBA/MALDONADO

Fecha de nacimiento: 19 DE MARZO DE 1987

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: MUJER

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: DOCTORA - LEYES

Estado Civil: CASADO

Cónyuge: PALOMEQUE PICO GALO SEBASTIAN

Fecha de Matrimonio: 13 DE DICIEMBRE DE 2014

Nombres del padre: OROZCO ARIAS JUAN ENRIQUE

Nombres de la madre: UGALDE HERDOIZA LOURDES CLEMENCIA

Fecha de expedición: 6 DE MARZO DE 2015

Información certificada a la fecha: 23 DE ENERO DE 2017

Emisor: ANDRES FELIPE CASTRO LOAIZA - PICHINCHA-QUITO-NT 18 - PICHINCHA - QUITO



N° de certificado: 177-004-84004



177-004-84004

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación
Documento firmado electrónicamente

Validez desconocida

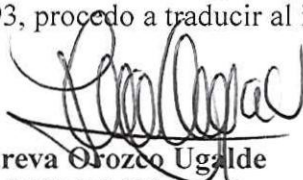
Digitally signed by JORGE
OSWALDO TROYA FUERTES
Date: 2017.01.23 12:19:19 ECT
Reason: Firma Electrónica
Location: Ecuador





TRADUCCIÓN

Mareva Orozco Ugalde, conocedora del idioma ingles y conforme el artículo 6 del Decreto No. 061, publicado en el Registro Oficial número 148 de marzo 20 de 1985, y el artículo 24 de la Ley 50 publicada en el Registro Oficial No. 349 de diciembre 31 de 1993, procedo a traducir al idioma español, los documentos adjuntos.


Mareva Orozco Ugalde
c.c. 0602678690



1000

1000

CÁMARA DE COMERCIO
REGISTRO COMERCIAL
extracto

Número del Registro Comercial 27093931

El presente registro es administrado por la
Cámara de Comercio para Ámsterdam

Página 1 (de 2)

Entidad Legal

RSIN	0034151987
Personalidad Jurídica	Compañía de responsabilidad limitada.
Razón Social	Schlumberger B.V.
Sede Corporativa	S-Gravenhage
Registro en Registro Comercial	01-11-1977
Fecha de la Escritura de Constitución	07-07-2015
Fecha de Escritura de última reforma	08-07-2015
De Estatutos	
Capital inscrito:	EUR 21.311.290,00
Capital Pagado:	EUR 21.311.290,00
Presentación anual de las cuentas	Las cuentas anuales para el año fiscal 2015 se presentaron el 06-07-2016

Compañía

Nombre Comercial	Schlumberger B.V.
Fecha de Constitución	01-11-1977
Actividades	SBI-código 70102 - Holding no financiera
Empleados	12

Establecimiento

Número de establecimiento	000015881334
Nombre Comercial	Schlumberger B.V.
Dirección de visita	Parkstraat 83, 2514JG s-Gravenhage
Dirección Postal:	
Número de teléfono	31703105400
Número de fax:	31703105444
Fecha de Constitución	01-11-1977
Actividades	SBI-código 70102 – HOLDING NO FINANCIERA Para mayor información de actividades, revisar extracto holandés
Empleados	12

Accionista Único

Nombre	Schlumberger N.V.
Dirección de visita	Johan van Walbeeckplein 11, Willemstad, Curacao
Registrado bajo el No.	Hndelregister, Willemstad, Curacao under number 1674
Accionista desde	1978

Miembro del Directorio

Nombre	Janssens, Wim emiel Alice
Fecha y lugar de nacimiento	18-06-1965, Zwijndrech Belgica
Fecha de inicio en el cargo	01-06-2015
Cargo	Director

CÁMARA DE COMERCIO
REGISTRO COMERCIAL
extracto

Número del Registro Comercial 27093931

Página 2 (de 3)

Facultades	Solo o independientemente autorizado
Nombre	Petre, Philippe Francois Rene
Fecha y lugar de nacimiento	17-02-1958 Asnieres Francia
Fecha de nombramiento	01-11-2016 . (fecha de registro: 04-11-2016)
Cargo	Director.
Facultades del poder	Autorización individual .
Nombre	Pafitis, Demosthenis Georgeou
Fecha y lugar de nacimiento	03-03-1967 Great yarmouth, Inglaterra
Fecha de nombramiento	01-11-2016 . (fecha de registro: 04-11-2016)
Cargo	Director.
Facultades del poder	Autorización individual .
Nombre	Parma, Alejandro Alfredo
Fecha y lugar de nacimiento	24-04-1971 Buenos Aires Argentina
Fecha de nombramiento	01-11-2016 . (fecha de registro: 04-11-2016)
Cargo	Director.
Facultades del poder	Autorización individual.

Representantes Autorizados	
Nombre	Rigot, Darryl Narcicius
Fecha y lugar de nacimiento	29-10-1963 Curazao
Fecha de nombramiento	01-11-2004 .
Cargo	tesorero
Facultades del poder	Hay más restricciones, ver extracto en holandés.
Nombre	Ivana Vuckovic
Fecha y lugar de nacimiento	14-09-1971 Belgrado, Yugoslavia
Fecha de nombramiento	26-06-2007
Cargo	Secretaria
Facultades del poder	Hay más restricciones, ver extracto en holandés.
Nombre	Eileen Hardell
Fecha y lugar de nacimiento	13-08-1968 Gadderbaum, Alemania
Fecha de nombramiento	26-06-2007
Cargo	Secretaria
Facultades del poder	Hay más restricciones, ver extracto en holandés.
Nombre	Debra Keir
Fecha y lugar de nacimiento	04-05-1981, Aberdeen, Inglaterra
Fecha de nombramiento	01-11-2015 fecha de registro: 5-11-2015)
Cargo	Gerente de Personal
Facultades del poder	Poder especial limitado
Nombre	Astrid Therese Posthumus Meijjes-Becker
Fecha y lugar de nacimiento	08-11-1962, Onswedde
Fecha de nombramiento	01-08-2016 (fecha de registro 12-08-2016)
Cargo	Secretaria - Secretaria corporativa
Facultades del poder	Facultados para ingresos al registro Mercantil. Hay más restricciones, ver extracto en holandés.

**CÁMARA DE COMERCIO
REGISTRO COMERCIAL**
extracto

El extracto fue hecho el 03-01-2017 a las 13h30 horas.
Para el extracto

(firma)

APOSTILLA

(Convención de la Haya 5 de octubre de 1961)

1. País: LOS PAÍSES BAJOS

Este documento público

2. ha sido firmado por F.C. de Clonie Mac
Lennan actuando en capacidad de oficial de la cámara de comercio
e industrias.
3. actuando en capacidad de oficial de la cámara de comercio e
industrias.
4. lleva la estampilla/sello del la cámara de Comercio e Inddustrias.

CERTIFICADO

5. en Den Haag
6. el 03-01-2017
7. por el Registro de la Corte
8. No. 2016-91
9. Estampilla/sello:
10. Firma:
JM Van Der Burg
(firma)

(sello ilegible)





The Netherlands Chamber of Commerce Business Register extract

CCl number 27093931

Page 1 (of 3)

Legal entity

RSIN	004151987
Legal form	Private Limited Liability Company (Besloten Vennootschap)
Statutory name	Schlumberger B.V.
Corporate seat	's-Gravenhage
Date of deed of incorporation	01-11-1977
Date of deed of last amendment to the Articles of Association	07-07-2015
Date of last amendment to the Articles of Association	08-07-2015
Issued capital	EUR 21.311.290,00
Paid-up capital	EUR 21.311.290,00
Filing of the annual accounts	The annual accounts for the financial year 2015 were filed on 06-07-2016.

Company

Trade name	Schlumberger B.V.
Company start date	01-11-1977
Activities	SBI-code: 70102 - Holding companies (not financial)
Employees	12

Establishment

Establishment number	000015881334
Trade name	Schlumberger B.V.
Visiting address	Parkstraat 83, 2514JG 's-Gravenhage
Telephone number	+31703105400
Fax number	+31703105444
Date of incorporation	01-11-1977
Activities	SBI-code: 70102 - Holding companies (not financial)
Activities	For further information on activities, see Dutch extract.
Employees	12

Sole shareholder

Name	Schlumberger N.V.
Visiting address	Johan van Walbeeckplein 11, Willemstad, Curaçao
Registered in	Handelsregister Willemstad, Curaçao under number 1674
Sole shareholder since	1978

Board members

Name	Janssens, Wim Emiel Alice
Date and place of birth	18-06-1965, Zwijndrecht, Belgium
Date of entry into office	01-06-2015 (registration date: 01-06-2015)
Title	Director



The Netherlands Chamber of Commerce Business Register extract

CCI number 27093931

Page 2 (of 3)

Powers

Solely/independently authorised

Name

Pétre, Philippe François René

Date and place of birth

17-02-1958, Asnières, France

Date of entry into office

01-11-2016 (registration date: 04-11-2016)

Title

Director

Powers

Solely/independently authorised

Name

Pafitis, Demosthenis Georgeou

Date and place of birth

01-03-1967, Great Yarmouth, United Kingdom

Date of entry into office

01-11-2016 (registration date: 04-11-2016)

Title

Director

Powers

Solely/independently authorised

Name

Parma, Alejandro Alfredo

Date and place of birth

24-04-1971, Buenos Aires, Argentina

Date of entry into office

01-11-2016 (registration date: 04-11-2016)

Title

Director

Powers

Solely/independently authorised

Authorised representatives

Name

Rigot, Darryl Narcicius

Date and place of birth

29-10-1963, Curaçao, Netherlands Antilles

Date of entry into office

01-11-2004

Title

Penningmeester

Contents of power of attorney

There are other restrictions. See Dutch extract.

Name

Samardzija - Vuckovic, Ivana

Date and place of birth

14-09-1971, Belgrado, Yugoslavia

Date of entry into office

26-06-2007

Title

Secretaresse

Contents of power of attorney

There are other restrictions. See Dutch extract.

Name

Hardell, Eileen

Date and place of birth

13-08-1968, Gadderbaum, Germany

Date of entry into office

26-06-2007

Title

Secretaresse

Contents of power of attorney

There are other restrictions. See Dutch extract.

Name

Keir, Debra

Date and place of birth

04-05-1981, Aberdeen, United Kingdom

Date of entry into office

01-11-2015 (registration date: 05-11-2015)

Title

Personnel Manager

Contents of power of attorney

Limited power of attorney. Consult file for restrictions.



The Netherlands Chamber of Commerce Business Register extract

CCI number 27093931

Page 3 (of 3)

Name	Posthumus Meijjes - Becker, Astrid Thérèse
Date and place of birth	08-11-1962, Onstwedde
Date of entry into office	01-08-2016 (registration date: 12-08-2016)
Title	Secretaris/Corporate Secretary
Contents of power of attorney	Authorised to file at the Commercial Register There are other restrictions. Consult file.

Extract was made on 03-01-2017 at 13.30 hours.
For extract

4.0.1.1

Mw. F.C. de Clonie Mac Lennan



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS
This public document
2. has been signed by F.C. de Clonie Mac Lennan
3. acting in the capacity of official of the Chamber of
Commerce and Industry in
4. bears the seal/stamp of aforesaid Chamber of Commerce
and Industry

Certified

5. in Den Haag
7. by the court registrar
8. no 2016-91
9. Seal/stamp:

6. on 03-01-2017

10. Signature:

J.M. van der Burg



